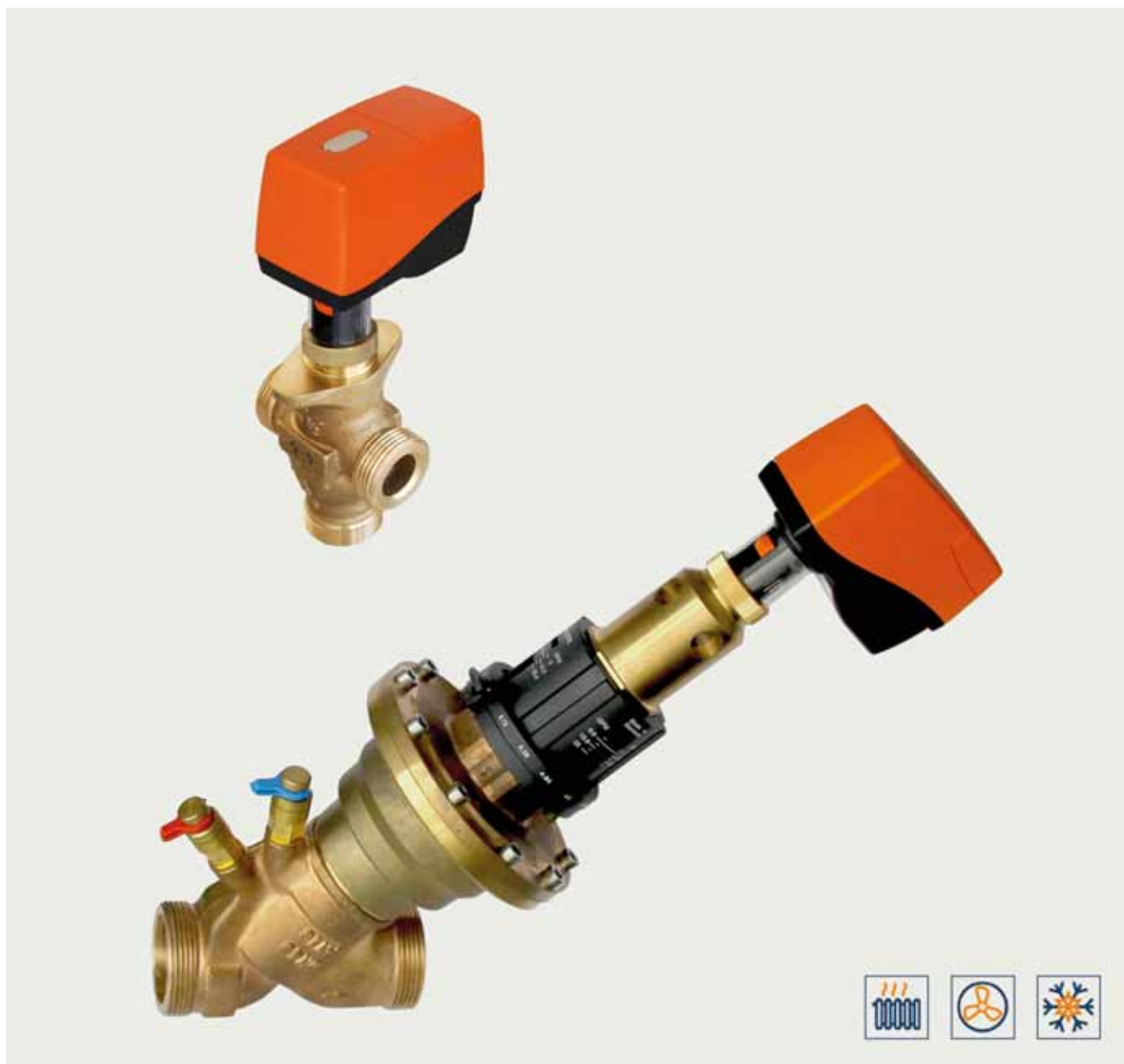




Kieback&Peter

EKSPLUATĀCIJAS INSTRUKCIJA
IZPILDMEHĀNISMI MD50, MD50-R UN
MD50-E VĀRSTIEM RBK15..50 UN
RBQ40..50 (COCON QTR40..50)

Līdz ar šī dokumenta izdošanu visi izdevumi ar vecāku datumu zaudē spēku. Šis izdevums nav automātiski atjaunināts. Ir iespējamās izmaiņas.

Sākotnējā instrukcija ir rakstīta vācu valodā.

Ekspluatācijas instrukcijas citās valodās ir tulkotas no vācu valodas.

Copyright © 2023 Kieback&Peter GmbH & Co. KG

Visas tiesības paturētas. Šo publikāciju vai jebkuru no tās daļām nekādā veidā nedrīkst reproducēt vai, izmantojot elektroniskās sistēmas, apstrādāt, pavairot vai izplatīt, ja nav saņemta Kieback&Peter rakstiska atļauja.

Kieback&Peter GmbH & Co. KG

Tempelhofer Weg 50, 12347 Berlin / Vācija

tālrunis: +49 30 60095-0, fakss: +49 30 60095-164

info@kieback-peter.de, www.kieback-peter.de

SVARĪGI

PIRMS LIETOŠANAS RŪPĪGI IZLASĪT

UZGLABĀT, LAI PIEEJAMS ATKĀRTOTAI LASĪŠANAI

Satura rādītājs

Saturs	Lappuse
1	Norādes par šo ekspluatācijas instrukciju 5
1.1	Ekspluatācijas instrukcijas spēkā esamība 5
1.2	Apraksta veidi 5
2	Drošība 6
2.1	Drošības un brīdinājuma norāžu skaidrojums 6
2.2	Svarīgākie drošības norādījumi 7
2.3	Operatora atbildība 8
2.4	Personāla kvalifikācija 8
2.5	Paredzētā lietošana 9
3	Apraksts 10
3.1	Produkta identifikācija 10
3.2	Izpildmehānisms 10
3.2.1	Ierīces varianti 10
3.2.2	Uzbūve 11
3.2.3	Tehniskās specifikācijas 12
3.3	RBK15..50 vārsti 14
3.3.1	Uzbūve 14
3.3.2	Tehniskās specifikācijas 14
3.3.3	Piederumi (nav iekļauti piegādes komplektācijā) 16
3.4	RBQ40..50 (Cocon QTR40..50) vārsti 17
3.4.1	Uzbūve 17
3.4.2	Tehniskās specifikācijas 17
3.4.3	Piederumi (nav iekļauti piegādes komplektācijā) 18
4	Piegādes komplektācija, transportēšana un uzglabāšana 19
5	Montāža 20
5.1	Montāžas nosacījumi 20
5.2	Montējiet izpildmehānismu uz vārsta RBK15..50 21
5.3	Montējiet izpildmehānismu uz vārsta RBQ40..50 (Cocon QTR40..50) 22
6	Izpildmehānisma pieslēgšana un ekspluatācijas uzsākšana 23
6.1	Pieslēguma shēmas 23
6.2	Ekspluatācijas sākšana 25
6.3	Izpildmehānisma funkciju pielāgošana 26

7	Uzturēšana kārtībā	27
8	Kļūdas un to novēršanas pasākumi	28
9	Uzturēšana darba kārtībā	28
10	Ekspluatācijas pārtraukšana, demontāža un utilizēšana	29
10.1	Manuāla regulēšana	29
10.2	Izpildmehānisma ekspluatācijas pārtraukšana un demontāža	29
10.2.1	Izpildmehānisma demontāža no vārsta RBK15..50	30
10.2.2	Izpildmehānisma demontāža no vārsta RBQ40..50 (Cocon QTR40..50).	31
10.3	Vārstu demontāža	31
10.4	Utilizācijas norāde	31
11	Kontaktpersona	32
12	Atbilstības deklarācija	33
13	Indekss	36

1 Norādes par šo ekspluatācijas instrukciju



NORĀDE

Ja rodas jautājumi, kurus nevar atrisināt, izmantojot šo ekspluatācijas instrukciju, vēršieties pie savas „Kieback&Peter” kontaktpersonas, lai saņemtu papildu informāciju.

1.1 Ekspluatācijas instrukcijas spēkā esamība

Šī ekspluatācijas instrukcija ir MD50, MD50-R un MD50-E izpildmehānismu ar RBK15..50 caurplūdes vai trīsceļu vārstiem, kā arī vārstiem RBQ40..50 (Cocon QTR40..50) sastāvdaļa un derīga tikai šiem vārstiem un izpildmehānismiem.

Tekstā tālāk MD50, MD50-R un MD50-E izpildmehānismi tiek apzīmēti kā „izpildmehānisms”, lai uzlabotu teksta lasāmību. RBK15..50 caurplūdes vai trīsceļu vārsti un vārsti RBQ40..50 (Cocon QTR40..50) tālāk tekstā tiek apzīmēti kā „vārsts”.

1.2 Apraksta veidi



NORĀDE

Svarīga informācija ir atrodama pie norādēm.

Instrukcijā tiek izmantoti tālāk norādītie apraksta veidi.

- Saraksta punkti
- ▶ Rīcība vai pasākumi, lai novērstu bīstamību

2 Drošība

SVARĪGI
PIRMS LIETOŠANAS RŪPĪGI IZLASĪT
UZGLABĀT, LAI PIEEJAMS ATKĀRTOTAI LASĪŠANAI

2.1 Drošības un brīdinājuma norāžu skaidrojums

Drošības pamatnorādēs ir ietvertas norādes, kas vienmēr attiecas uz drošu lietošanu vai izpildmehānisma ar vārstu uzturēšanu drošā stāvoklī.

Ar rīcību saistītās brīdinājuma norādes brīdina par atlikušajiem riskiem un ir izvietotas pirms bīstama darbības soļa apraksta.

Brīdinājuma norāžu izklāsts un struktūra

Brīdinājuma norādes ir orientētas uz rīcību un strukturētas, ka turpmāk norādīts.



UZMANĪBU

Bīstamības veids un avots!

Iespējamās sekas, ja risks rodas un brīdinājuma norāde tiek ignorēta.

▶ Pasākumi, lai novērstu bīstamību.

Brīdinājumi ir sarindoti pēc bīstamības līmeņa. Tālāk ir paskaidroti bīstamības līmeņi un ar tiem saistītie signālvārdi un brīdinājuma simboli.



BRĪDINĀJUMS

Norāda uz bīstamību ar vidēju riska pakāpi, kas **var izraisīt nāvi vai smagus savainojumus**, ja no tās nevar izvairīties.



UZMANĪGI

Norāda uz bīstamību ar zemu riska pakāpi, kas **var izraisīt vieglus vai vidēji smagus savainojumus**, ja no tās nevar izvairīties.



UZMANĪBU

Norāda uz bīstamību, kas **var izraisīt materiālus zaudējumus vai darbības traucējumus**, ja no tās nevar izvairīties.

2.2 Svarīgākie drošības norādījumi

Drošība darba vietā ir atkarīga no visu iesaistīto personu uzmanības, profilakses pasākumiem un saprāta. Lai novērstu kaitējumus, izlasiet un ievērojiet tālāk norādītos drošības norādījumus, drošības norādījumus komponentu lietošanas dokumentācijā, kā arī atbilstošos piemērojamajos vietējos noteikumus.

Asas malas un stūri

Vārstu lietā korpusa un ārējās sienas, izpildmehānisma detaļu aso malu un stūru dēļ iespējams gūt nobrāzumu vai sagriešanās savainojumus.

- ▶ Esiet uzmanīgs.
- ▶ Valkājiet aizsargcimdus.

Daļu apgāšanās, nokrišana un izsviešana

Tālāk norādītais var radīt smagas traumas vai materiālus bojājumus.

- Vārstu vai mehānisma detaļu nokrišana vai apgāšanās.
- Daļu izsviešana nepiemērotas spiediena palielināšanās laikā (detaļu sasprāgšana).
- Nepiemērota spiediena samazināšanās (piem., iespīlēšanas ierīcēm).
- ▶ Gādājiet, lai drošības zonā neiekļūtu nepiederošas personas.
- ▶ Nodrošiniet daļas pret apgāšanos un nokrišanu.
- ▶ Nepārsniedziet maksimālo vārstu darba spiedienu.

Šķidrums, kas atrodas zem spiediena

Nepareizi izveidotu savienojumu dēļ iespējams gūt smagus apdegumus un šķidruma strūkļas radītus savainojumus.

- ▶ Nepārsniedziet maksimālo vārstu darba spiedienu.
- ▶ Pēc iekārtas uzpildes pārbaudiet visus savienojumus.
- ▶ Gādājiet, lai drošības zonā neiekļūtu nepiederošas personas.

Karstas vai aukstas virsmas

Saskaroties ar karstām vai aukstām vārstu un cauruļvadu virsmām, iespējams gūt smagus apdegumus vai radīt atdzesēšanu.

- ▶ Pirms darbu sākšanas uzgaidiet, līdz cauruļvadu un vārstu temperatūra ir aptuveni 10–40 °C.

Skeleta-muskuļu sistēmas traumas

Neveselīgas darba pozas vai īpašas piepūles (piem., svara noslogojuma) gadījumā iespējamās smagas skeleta-muskuļu sistēmas traumas (piem., muguras savainojumi).

- ▶ Esiet uzmanīgs.

2.3 Operatora atbildība

Izpildmehānismu ar vārstu drīkst darbināt tikai tehniski pareizā un drošā stāvoklī. Lietotājam ir jāievēro punkti tālāk.

- Pārliecinieties, ka ekspluatācijas instrukcija ir pieejama visām personām, kas veic darbus pie izpildmehānisma ar vārstu.
- Pārliecinieties, ka visas personas ir izlasījušas ekspluatācijas instrukciju pirms darba uzsākšanas pie izpildmehānismiem ar vārstiem.
- Nodrošiniet montāžas vietā prasītos apkārtējās vides apstākļus un attālumus.
- Pārliecinieties, ka uzdevumiem atbilstošo montāžu, uzstādīšanu un nodošanu ekspluatācijā veic montieris vai kvalificēts elektriķis. Siehe Absatz "Kurš drīkst veikt kurus uzdevumus?", Seite 8.
- Ja izpildmehānisms un/vai vārsts ir bojāti, informējiet par to savu „Kieback&Peter” kontaktpersonu.
- Gādājiet, lai darbinieki saņemtu un vienmēr izmantotu valsts normatīvajos aktos paredzētos individuālos aizsardzības līdzekļus (IAL).

2.4 Personāla kvalifikācija

Montieris

Montieris ir persona, kas labi pārzina apsildes, ventilācijas un gaisa kondicionēšanas iekārtas. Personas profesionālā izglītība, zināšanas un pieredze ļauj pārzināt aprakstīto izpildmehānismu un vārstu. Montieris pārzina attiecīgos noteikumus, var novērtēt viņam uzticēto darbu un atpazīt iespējamās apdraudējumus.

Kvalificēts elektriķis

Kvalificēts elektriķis ir persona, kas pārzina aprakstīto izpildmehānismu. Personas profesionālā izglītība, zināšanas un pieredze ļauj ļoti labi pārzināt darbus ar kabeļiem, līnijām un izvietošanas sistēmām un nodrošina labas zināšanas par elektrotehniku, elektriskajām mašīnām un piedziņām. Kvalificēts elektriķis pārzina attiecīgos noteikumus, var spriest par viņam uzticēto darbu un atpazīt iespējamās apdraudējumus.

Elektriķa profesionālo kvalifikāciju parasti apliecina sekmīgi pabeigtas apmācības, kuru rezultātā tiek piešķirta piem., elektroinženiera vai elektrotehniķa kvalifikācija. Izglītību var apliecināt arī vairāku gadu darba pieredze apvienojumā ar teorētiskām un praktiskām apmācībām, ja to ir pārbaudījis kvalificēts elektriķis.

Kurš drīkst veikt kurus uzdevumus?

Darbība	Montieris	Kvalificēts elektriķis
Montāža		
Vārstu montāža	x	
Izpildmehānisma montāža	x	
Ekspluatācijas sākšana		
Pievienošana elektrotīklam		x
Mehānisma funkciju regulēšana		x
Kļūdas un to novēršanas pasākumi		
Problēmu meklēšana un novēršana	x	x

Darbība	Montieris	Kvalificēts elektriķis
Ekspluatācijas pārtraukšana, demontāža un utilizēšana		
Izpildmehānisma ekspluatācijas pārtraukšana		x
Izpildmehānisma demontāža	x	
Vārstu demontāža	x	
Utilizēšana	x	

2.5 Paredzētā lietošana

- Izpildmehānisms ar vārstu ir paredzēts caurplūdes regulēšanai vai šķidrumu precīzai maisīšanai sildīšanas, ventilēšanas un gaisa kondicionēšanas iekārtām.
- Eksploatējiet izpildmehānismu tikai ar vienu no tam paredzētajiem vārstiem un oriģinālajiem vārsta piederumiem.
- Izpildmehānisms ar vārstu ir paredzēts tikai un vienīgi rūpnieciskai un komerciālai izmantošanai. Neizmantojiet izpildmehānismu ar vārstu privātajā sektorā vai mājāsaimniecībā.
- Darbiniet izpildmehānismu ar vārstu tikai un vienīgi iekštelpās.
- Eksploatācijas, transportēšanas un uzglabāšanas laikā ievērojiet norādītos apkārtējās vides apstākļus.
- Izmantojiet tikai piemērotus ekspluatācijas līdzekļus.
- Eksploatējiet izpildmehānismu ar vārstu tikai un vienīgi tā oriģinālajā stāvoklī. Izpildmehānisma un/vai vārsta pārbūvēšana var izraisīt neparedzamu apdraudējumu un tāpēc nav pieļaujama.

3 Apraksts

Izpildmehānisms MD50, MD50-R vai MD50-E ar manuālo regulēšanu un automatizētu savienojumu tiek izmantots caurplūdes un trīsceļu vārstiem no kompaktu vārstu sērijas RBK15..50 un kombinētajiem vārstiem RBQ40..50 (Cocon QTR40..50).

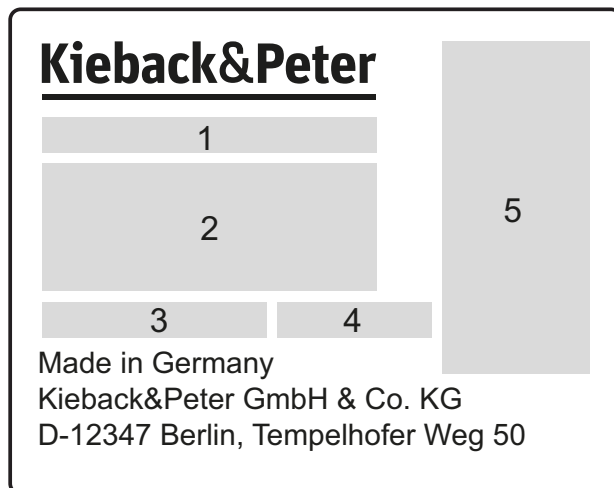
Izpildmehānismam MD50-R ir stāvokļa rādītums

Izpildmehānismam MD50-E ir stāvokļa rādītums un palīgslēdzis.

Mehānismu var darbināt, izmantojot nepārtrauktu vadību, 2 punktu vai 3 punktu vadību.

3.1 Produkta identifikācija

Datu plāksnīte ir piestiprināta izpildmehānisma korpusa apakšpusē.



- 1 Preces numurs
- 2 Tehniskie dati (nominālais spriegums, enerģijas patēriņš u. c.)
- 3 Sērijas numurs/revīzijas numurs
- 4 Ražošanas gads, mēnesis (mm/gggg)
- 5 Simboli, grafikas (CE zīme, aizsardzības klase u. c.)



NORĀDE

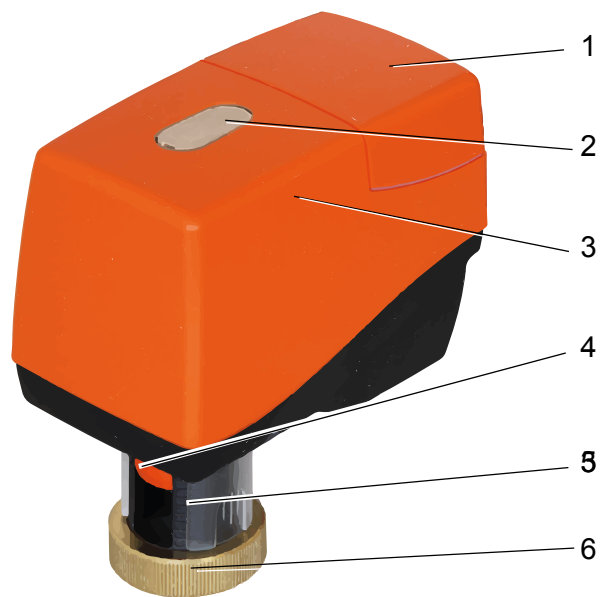
Informāciju par vārsta tipu skatiet uz vārsta lietā korpusa.

3.2 Izpildmehānisms

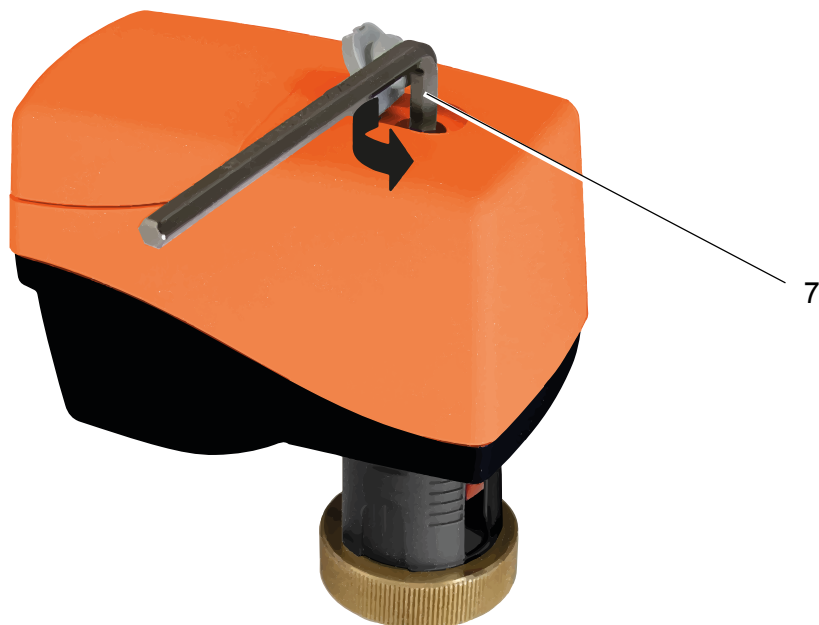
3.2.1 Ierīces varianti

MD50	Izpildmehānisms caurplūdes un trīsceļu vārstiem no kompaktu vārstu sērijas RBK15..50 un kombinētajiem vārstiem RBQ40..50 (Cocon QTR40..50)
MD50-R	tāpat kā MD50, papildu ar stāvokļa rādītumu
MD50-E	tāpat kā MD50, papildu ar stāvokļa rādītumu un palīgslēdzi

3.2.2 Uzbūve



- 1 Pārbaudes vāks
- 2 Aizbāznis/iemava manuālai regulēšanai
- 3 Korpuss
- 4 Pozīcijas indikators/fiksācijas poga
- 5 Putekļu aizsargvāciņš
- 6 Uzgrieznis



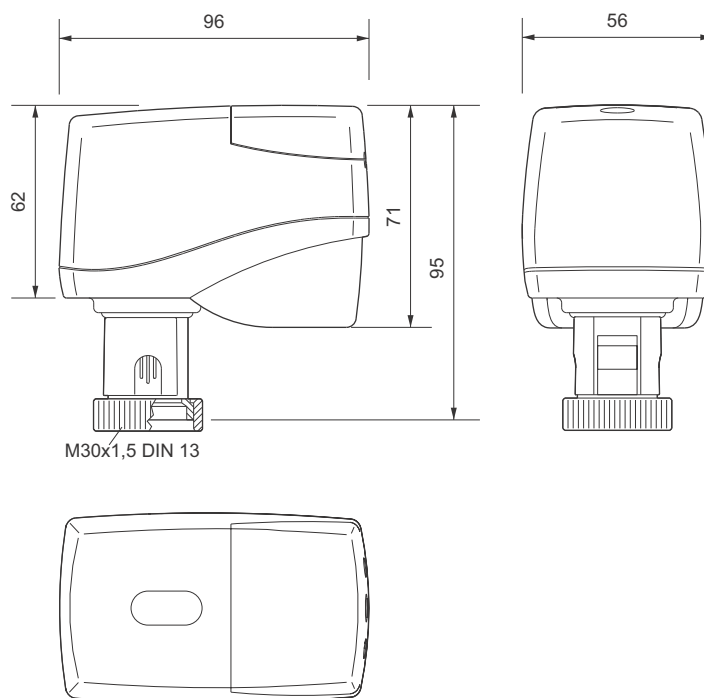
- 7 Manuāla regulēšana (tikai bezsprieguma stāvoklī)

Iekšējā sešskaldņa atslēgas (4 mm) ligzda atrodas zem aizbāžņa.
Iekšējā sešskaldņa atslēga neietilpst piegādes komplektācijā.

3.2.3 Tehniskās specifikācijas

Nominālais spriegums	24 V AC $\pm 10\%$; 50/60 Hz; 24 V DC $\pm 10\%$
Lielumi	8,5 VA (24 V AC); 4,1 W (24 V DC)
Enerģijas patēriņš	nomin.: 4,0 VA (24 V AC); 1,9 W (24 V DC) Miega režīmā: 0,7 VA (AC); 0,3 W (DC)
Palaides strāva	MD50-E: maks. 10 A, <1 ms; $<0,1$ A ² s MD50, MD50-R: maks. 8 A, <1 ms; $<0,064$ A ² s
Vadība	3 punktu signāls (atv./apt./aizv.), min. ieslēgšanas laiks 2 s, 2 punktu signāls (atv./aizv.) vai nepārtraukta vadība 0(2)..10 V DC, Re=100 k Ω , invertējama
Pieslēgums	pastāvīgi iebūvēts kabelis MD50: 1,5 m; 3 x 0,5 mm ² MD50-R: 1,5 m; 5 x 0,5 mm ² MD50-E: 1,5 m; 5 x 0,5 mm ² un 1,5 m; 2 x 0,5 mm ²
Skaņas jauda	<28 dB (A)
Iestatīšanas gājiens	maks. 10 mm
Iestatīšanas laiks	22 s/mm
Iedarbināšanas spēks	500 N
Pozīcijas signāls	tikai modeļiem MD50-R un MD50-E 0..10 V DC; 5 mA 0..100% iestat. gājienam
Palīgslēdzis	tikai MD50-E: 1 bināra izeja, maks. 24 V DC; 100 mA iestatāms ieslēgšanas punkts
pieļaujamā līdzekļu temp. vārstā	0..+120 °C
Apkārtējās vides temperatūra	0..+50 °C
Apkārtējās vides mitrums	0..85% rel. g. m., bez kondensācijas
Piesārņojuma līmenis	2
Aizsardzības veids	IP54
Aizsardzības klase	III atbilstoši EN 60730
Iebūvēšanas stāvoklis	360°
Apkope	bez apkopes
Svars	MD50: 310 g; MD50-R: 330 g; MD50-E: 340 g

Izmēri

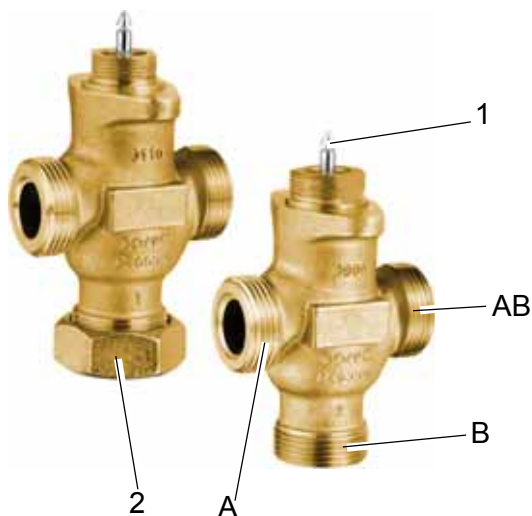


Citas īpašības

Indikators	LED indikators darba spriegumam un statusam
Pozīcijas rādītājs	gājienu skala
Manuāla regulēšana	tikai bezsprieguma stāvoklī
	Atvērums seškanšu atslēgai zem aizbāžņa uz izpildmehānisma pārsega, atslēgas izmērs 4 mm
Vārsta bloķēšanas aizsardzība	ieslēdzama pēc izvēles
Raksturlīknes	lineāra vai procentuāli vienāda

3.3 RBK15..50 vārsti

3.3.1 Uzbūve



- 1 Vārsta vārpsta
- 2 Slēgs
- A Plūsmas ceļš A
- B Plūsmas ceļš B
- AB Plūsmas ceļš AB

3.3.2 Tehniskās specifikācijas

Nominālais platums	DN15..50 (G 1 1/8.. G 2 3/4)
Spiediena pakāpe	PN 16
Pieslēgums	Ārējā vītne ISO 228/1
Raksturlīkne	RBK.. Plūsmas ceļi A → AB = modif. proc. vienl. līdz DN32 Plūsmas ceļi A → AB = lineāri no DN40 Plūsmas ceļi B → AB = lineāri RBK...BK Plūsmas ceļi A → AB = modif. proc. vienl. līdz DN32 Plūsmas ceļi A → AB = lineāri no DN40
Iestatīšanas gājiens	RBK15..50(-BK): 10 mm
Noplūdes ātrums	atbilstoši EN 1349; noplūdes klase I, 0,05% no kvs vērtības
Līdzekļa temperatūra	0..120 °C
Korpuss	Misiņa, CC491K
Konuss	Misiņa, CW614N
Vārsta vārpsta	CrMo tērauds 1.4021
Vārpstas blīvējums	Gredzenblīve EPDM, bez apkopes
Cauruļvadu savienojumi	Iekšēju vītņu savienojumi un uzgriežņi GTW (kaļamais čuguns, dzeltenī hromēts)
Slēgs	uzgrieznis GTW (kaļamais čuguns, dzeltenī hromēts) Tērauda paplāksne, dzeltenī hromēta

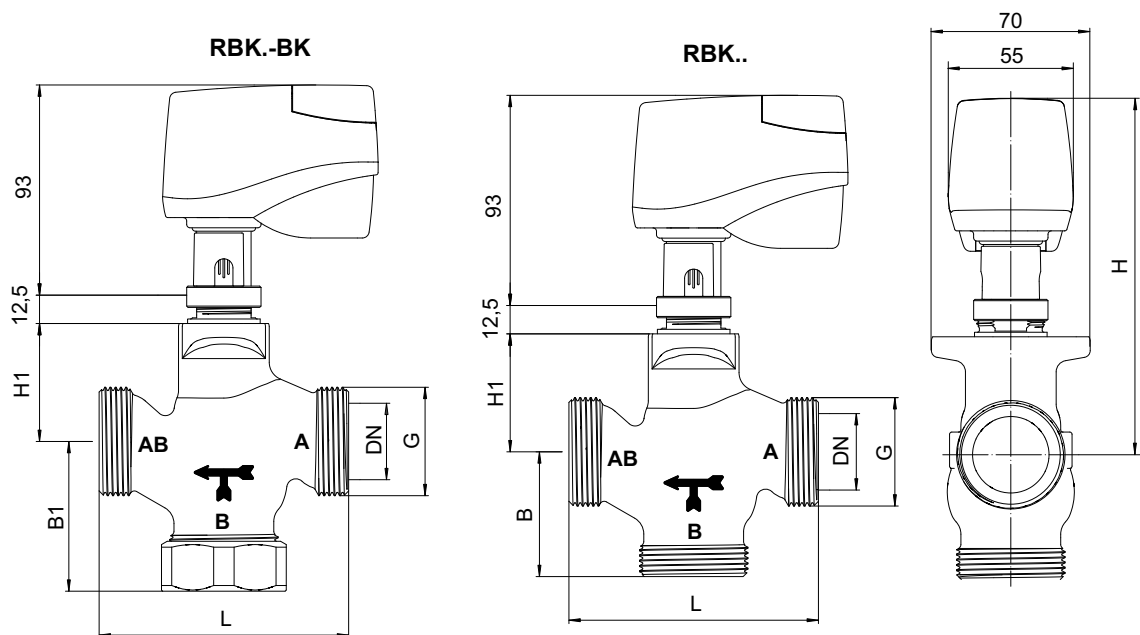
Kompakts čuguna trīsceļu vārsts RBK.. ar izpildmehānismu MD50 ūdenim līdz 120 °C, 16 bar

	DN	PN	kvs	Δp (bar)	Iestat. laiks (s)	Pieslēgums	Svars (kg)
RBK15/0,63MD50	15	16	0,63	12,1	220	G 1 1/8	1,31
RBK15/1,0MD50	15	16	1,0	12,1	220	G 1 1/8	1,31
RBK15/1,6MD50	15	16	1,6	12,1	220	G 1 1/8	1,31
RBK15/2,5MD50	15	16	2,5	12,1	220	G 1 1/8	1,31
RBK20/4,0MD50	20	16	4,0	9,2	220	G 1 1/4	1,41
RBK20/6,3MD50	20	16	6,3	9,2	220	G 1 1/4	1,41
RBK25/6,3MD50	25	16	6,3	5,0	220	G 1 1/2	1,63
RBK25/8,0MD50	25	16	8,0	5,0	220	G 1 1/2	1,63
RBK25/10,0MD50	25	16	10,0	5,0	220	G 1 1/2	1,63
RBK32/10,0MD50	32	16	10,0	3,5	220	G 2	2,17
RBK32/16,0MD50	32	16	16,0	3,5	220	G 2	2,17
RBK40MD50	40	16	25,0	1,5	220	G 2 1/4	2,59
RBK50MD50	50	16	35,0	0,7	220	G 2 3/4	3,75

Kompakts čuguna caurplūdes vārsts RBK...BK ar izpildmehānismu MD50 ūdenim līdz 120 °C, 16 bar

	DN	PN	kvs	Δp (bar)	Iestat. laiks (s)	Pieslēgums	Svars (kg)
RBK15/0,63-BKMD50	15	16	0,63	12,1	220	G 1 1/8	1,42
RBK15/1,0-BKMD50	15	16	1,0	12,1	220	G 1 1/8	1,42
RBK15/1,6-BKMD50	15	16	1,6	12,1	220	G 1 1/8	1,42
RBK15/2,5-BKMD50	15	16	2,5	12,1	220	G 1 1/8	1,42
RBK20/4,0-BKMD50	20	16	4,0	9,2	220	G 1 1/4	1,54
RBK20/6,3-BKMD50	20	16	6,3	9,2	220	G 1 1/4	1,54
RBK25/6,3-BKMD50	25	16	6,3	5,0	220	G 1 1/2	1,79
RBK25/8,0-BKMD50	25	16	8,0	5,0	220	G 1 1/2	1,79
RBK25/10,0-BKMD50	25	16	10,0	5,0	220	G 1 1/2	1,79
RBK32/10,0-BKMD50	32	16	10,0	3,5	220	G 2	2,45
RBK32/16,0-BKMD50	32	16	16,0	3,5	220	G 2	2,45
RBK40-BKMD50	40	16	25,0	1,5	220	G 2 1/4	2,94
RBK50-BKMD50	50	16	35,0	0,7	220	G 2 3/4	4,25

Izmēri



Izpildījums RBK..-BK (caurplūdes vārsts) ar slēgu pie plūsmas ceļa B

DN	H1	B	B1	L	H	G
15	46	55	65	80	152	G 1 1/8
20	46	55	65	90	152	G 1 1/4
25	52	55	66	110	158	G 1 1/2
32	56	55	67	120	162	G 2
40	65	60	72	130	171	G 2 1/4
50	65	65	77	150	171	G 2 3/4
Izmērs H1–H milimetros, savienojuma vītne G collās						

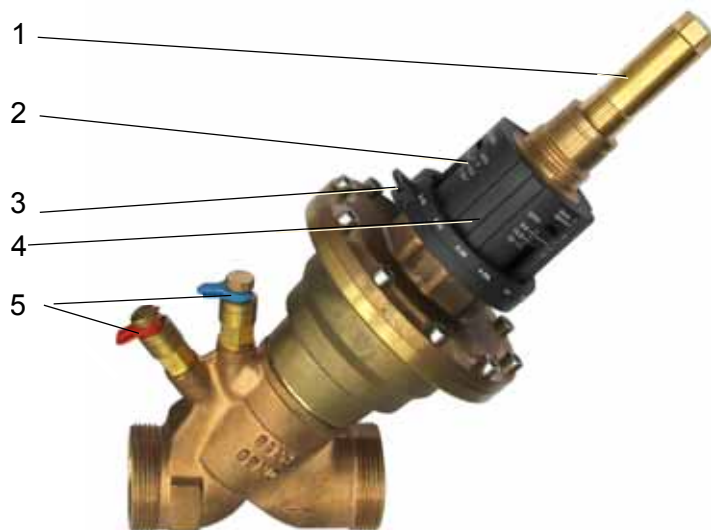
3.3.3 Piederumi (nav iekļauti piegādes komplektācijā)

Caurplūdes vārstam RBK15..50-BK nepieciešamas divas savienojumu detaļas un trīsceļu vārstam RBK15..50 nepieciešamas trīs savienojumu detaļas.

Z210	lekšējas vītnes sav. detaļa DN15
Z211	lekšējas vītnes sav. detaļa DN20
Z212	lekšējas vītnes sav. detaļa DN25
Z213	lekšējas vītnes sav. detaļa DN32
Z214	lekšējas vītnes sav. detaļa DN40
Z215	lekšējas vītnes sav. detaļa DN50

3.4 RBQ40..50 (Cocon QTR40..50) vārsti

3.4.1 Uzbūve



1	Aizsargčaula	transportēšanas aizsardzība, noņemt, montējot vārstu
2	Priekšiestatījums	Iepriekš iestatīts caurplūdes apjoms
3	Drošības skava	Aizsardzībai pret netīšu rokas rata pozīcijas izmaiņām
4	Rokas rats	Caurplūdes apjoma mainīšanai
5	Mērīšanas vārsti	Piemērotas mērīšanas ierīces pieslēgšana vārsta diferenciālā spiediena mērīšanai



UZMANĪBU

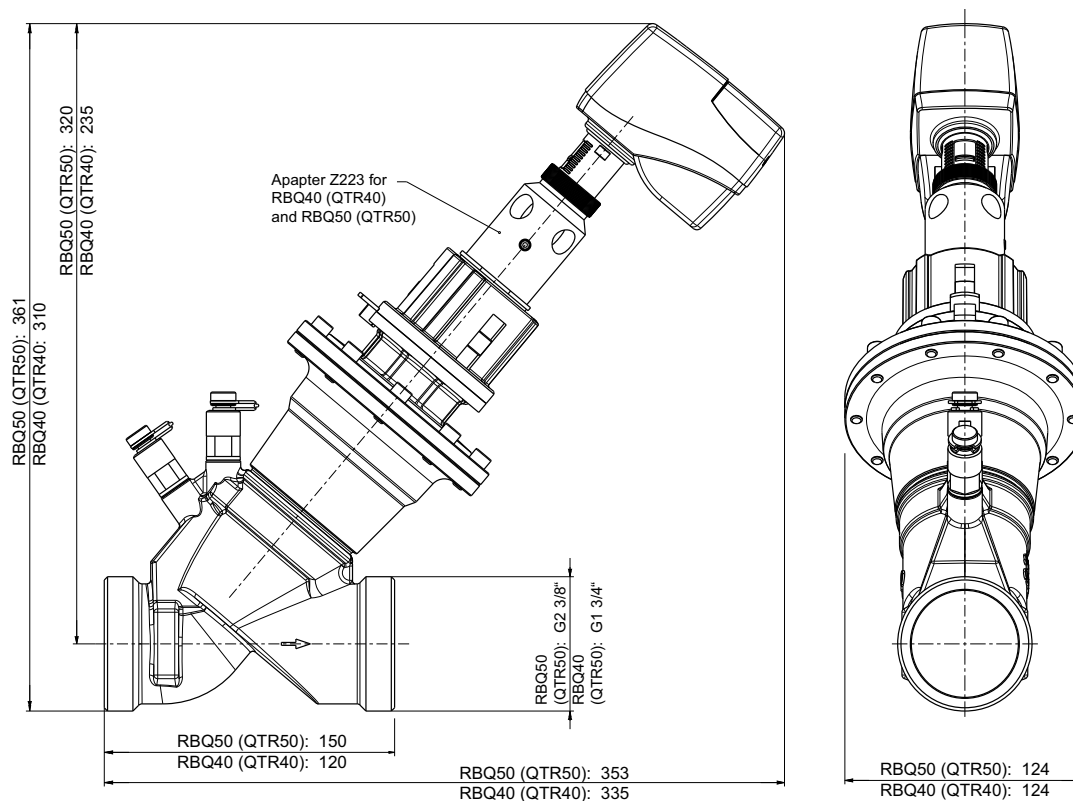
Ja vārstus RBQ40..50 (Cocon QTR40..50) vada ar izpildmehānismu MD50, MD50-E vai MD50-R, nepieciešams adaptors Z223.

3.4.2 Tehniskās specifikācijas

Līdzekļa temperatūra	-20..+120 °C
Maks. darba spiediens	16 bar (1600 kPa)
Maks. diferenciālais spiediens	4 bar (400 kPa)
Noplūdes ātrums	0,01% no kvs
Iestatīšanas gājiens	10 mm
Līdzeklis	Ūdens vai etilēna/propilēnglikola ūdens maisījums (maks. 50%, pH vērtība 6,5..10)
Korpuss	Sarkanais misiņš, abās pusēs ārējā vītne
Blīvējums	no EPDM vai PTFE

Tips	DN	PN	Tilpuma plūsmas kvs diapazons [l/h]	Regul. diapazons [kPa]	Pieslēgums	Svars [kg]
RBQ40 (QTR40 1146172)	40	16	1500..7500	11,5 20..400	G 1 3/4	5,7
RBQ50 (QTR50 1146174)	50	16	2500..10000	15,0 20..400	G 2 3/8	6,4

Izmēri



NORĀDE

Plašāku informāciju par kombinētajiem vārstiem skatiet produkta aprakstā „RBQ15..100”, datu lapā 3.10-20.000-01.

3.4.3 Piederumi (nav iekļauti piegādes komplektācijā)

Z223 Adapters paredzēts RBQ40..50 (Cocon QTR40..50) un izpildmehānismam MD50

4 Piegādes komplektācija, transportēšana un uzglabāšana

Piegādes komplektācija

Izpildmehānisms var būt piegādāts dažādos komplektācijas variantos ar vārstu un vārsta piederumiem vai kā atsevišķs produkts.

Maksimālajā piegādes komplektācijā ietilpst tālāk norādītais:

- Izpildmehānisms MD50, MD50-R vai MD50-E
- Caurplūdes vai trīsceļu vārsts RBK15..50
- Eksploatācijas instrukcija „Izpildmehānisms MD50, MD50-R un MD50-E vārstiem RBK15..50 un RBQ40..50 (Cocon QTR40..50)”
- Montāžas norādes „MD50” vai „MD50-E, MD50-R”

RBK15..50 paredzētas savienojumu detaļas, standarta piegādes komplektācijā nav iekļautas.

Nepieciešams Z223 adapters RBQ40..50 (Cocon QTR40..50), neietilpst standarta piegādes apjomā.

Transportēšana

- ▶ Izpildmehānismu, vārstu un vārsta piederumus transportējiet piemērotā iepakojumā.
- ▶ Nepieļaujiet sitienus un mehāniskus bojājumus.
- ▶ Nepieļaujiet produkta mešanu vai nokrišanu.
- ▶ Ievērojiet norādīto apkārtējās vides temperatūru no -25 līdz +60 °C un vides mitrumu 0...85 % rel. g. m. bez kondensācijas.

Uzglabāšana

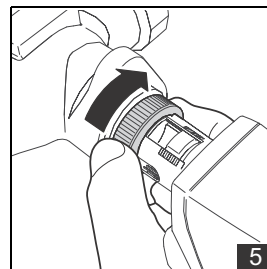
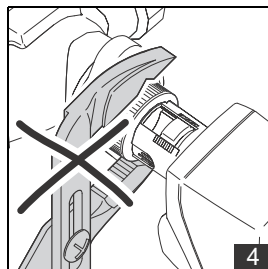
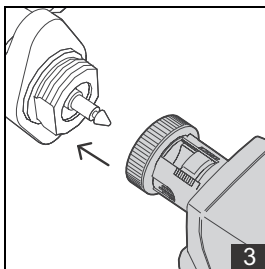
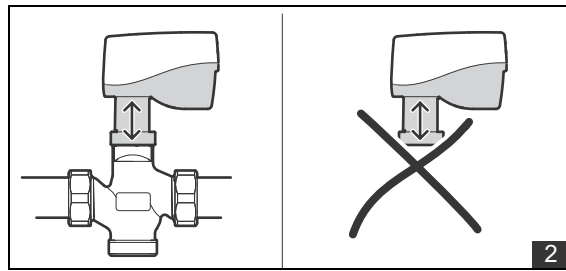
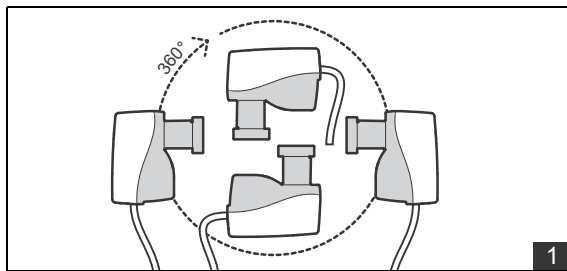
- ▶ Izpildmehānismu, vārstu un vārsta piederumus glabājiet tikai iekštelpās.
- ▶ Nepieļaujiet sitienus un mehāniskus bojājumus.
- ▶ Ievērojiet norādīto apkārtējās vides temperatūru no -20 līdz +60 °C un vides mitrumu 0...85 % rel. g. m. bez kondensācijas.

5 Montāža

5.1 Montāžas nosacījumi

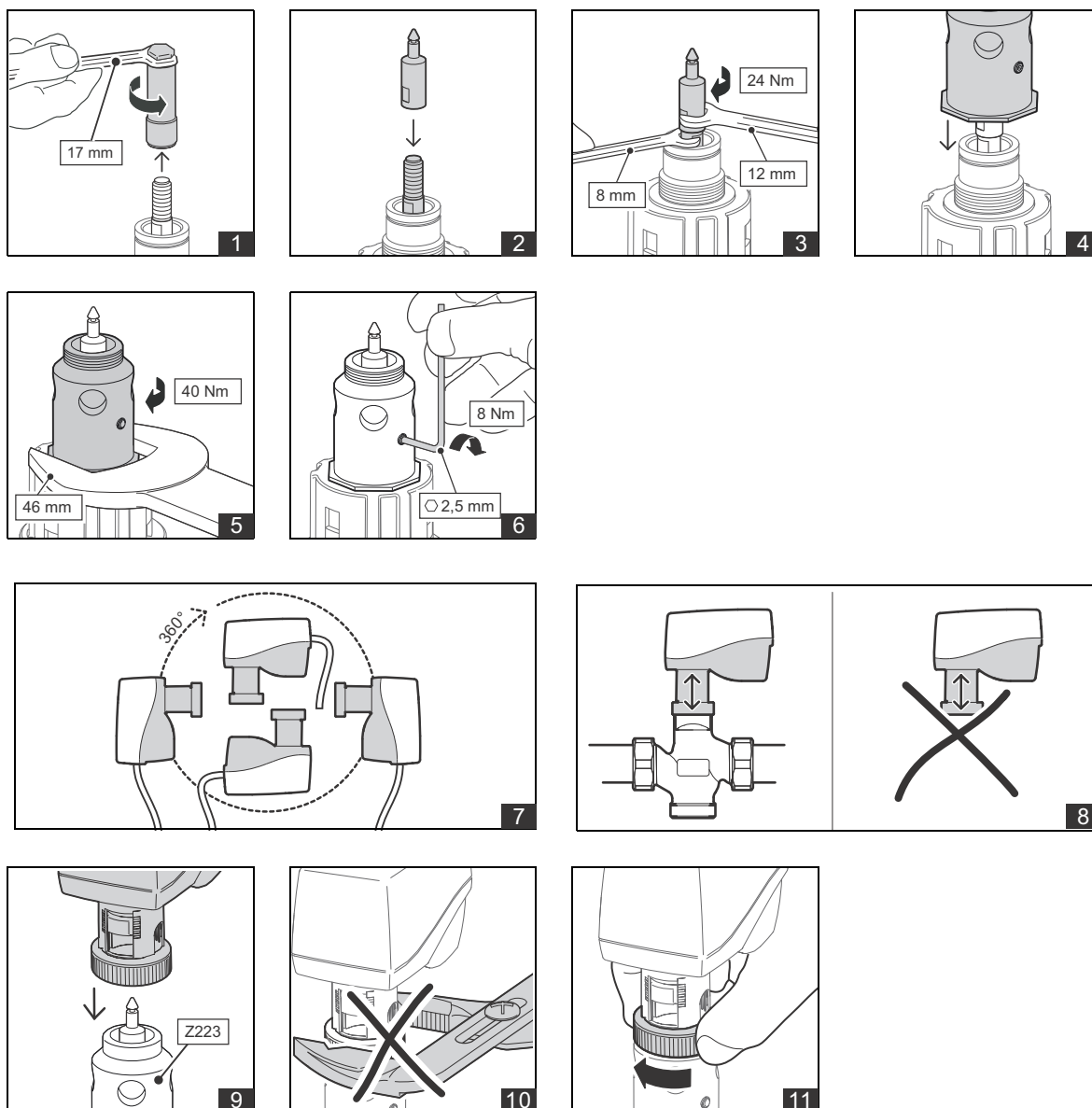
- Pirms vārsta montāžas noņemiet esošos aizsargvāciņus no vārsta atverēm.
- Montāžas laikā nedrīkst izmantot nekādas smērvielas vai eļļas, jo tās var iznīcināt vārstu blīvījumus.
- Cauruļvadu sistēmai un armatūras iekšpusei jābūt brīviem no svešķermeņiem, netīrumu daļiņām, kā arī smērvielām un eļļām. Nepieciešamības gadījumā izskalojiet.
- Starp armatūru un cauruļvadu savienojumu nedrīkst būt nospriegojumi.
- Lai novērstu savirpuļojumus vārsta korpusā, tam jābūt ievietotam taisnā cauruļvadā. Izmēra starp vārsta atloku un līkumu vai tamlīdzīgi kritērijs ir 10 x nominālais platums.
- Izvēlieties tādu iebūvēšanas vietu, kur tiek ievērota izpildmehānisma apkārtējās vides temperatūra 0..50 °C.
- Ja darba šķidrums ir netīrs, padeves plūsmas cauruļvadā ir jāiebūvē netīrumu uztvērējs. Apkopes vajadzībām iesakām pirms un aiz vārsta jeb iekārtas posmā uzstādīt slēgvārstus.
- Montāžas laikā jāievēro maksimālais pieļaujamais diferenciālais spiediens Δp .
- Piedziņas montāžai, kā arī savienojumu pārsegu noņemšanai jābūt brīvai vietai 150 mm virs vārsta.
- Noteikti jāievēro caurplūdes bultiņa uz vārsta korpusa! Pretējs caurplūdes virziens traucē regulēšanu!
- Vārsta korpusā nedrīkst rasties diferenciālais spiediens. Aizveriet bloķēšanas vārstu un izslēdziet sūkņus.
- Pieskrūvējiet vārsta savienojumus cauruļvadiem.

5.2 Montējiet izpildmehānismu uz vārsta RBK15..50.



- ▶ **1** Atļautas visas izpildmehānisma iebūvēšanas pozīcijas, kurās kabeli tiek vadīti uz leju.
- ▶ **2** **UZMANĪBU!** Nedarbiniet izpildmehānismu bez vārsta.
- ▶ **3** Novietojiet izpildmehānismu uz vārsta vītņu pieslēguma.
- ▶ **4** **UZMANĪBU!** Neizmantojiet cauruļu uzgriežņu atslēgu. Tādējādi var sabojāt izpildmehānismu un vārstu.
- ▶ **5** Uzgriezni pievelciet ar roku.

5.3 Montējiet izpildmehānismu uz vārsta RBQ40..50 (Cocon QTR40..50).

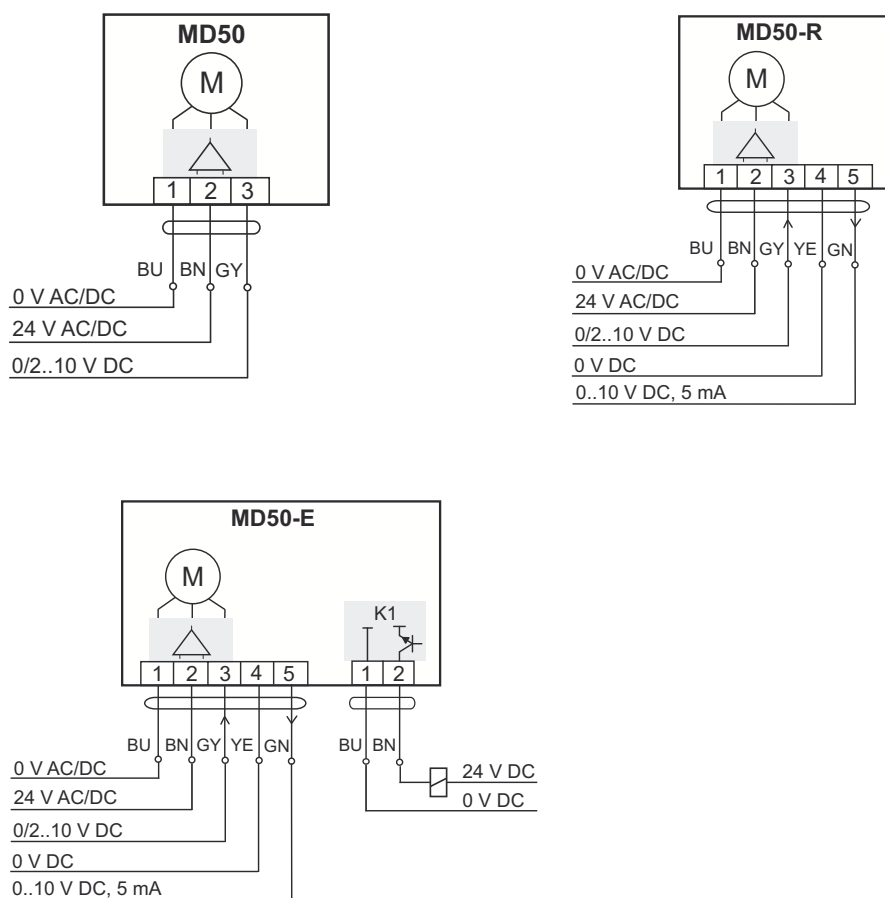


- ▶ **1** Demontējiet vārsta aizsargčaulu, izmantojot 17 mm uzgriežņu atslēgu.
- ▶ **2** Montējiet vārpstas adapteri (Z223 sastāvdaļa).
- ▶ **3** Pievelciet vārpstas adapteri, izmantojot 12 mm uzgriežņu atslēgu, ar 24 Nm lielu griezes momentu. Vienlaikus pieturiet vārpstu 8 mm uzgriežņu atslēgu.
- ▶ **4** Montējiet vārsta adapteri (Z223 sastāvdaļa).
- ▶ **5** Pievelciet vārsta adapteri, izmantojot 46 mm uzgriežņu atslēgu, ar 40 Nm lielu griezes momentu.
- ▶ **6** Nofiksējiet vārsta adapteri: Nostipriniet, izmantojot sprotskrūvi, pievelciet ar 2,5 mm seškanšu atslēgu un ar 8 Nm lielu griezes momentu.
- ▶ **7** Atļautas visas izpildmehānisma iebūvēšanas pozīcijas, kurās kabeli tiek vadīti uz leju.
- ▶ **8** UZMANĪBU! Nedarbiniet izpildmehānismu bez vārsta.
- ▶ **9** Novietojiet izpildmehānismu uz vārsta vītņu pieslēguma.
- ▶ **10** UZMANĪBU! Neizmantojiet cauruļu uzgriežņu atslēgu. Tādējādi var sabojāt izpildmehānismu un vārstu.
- ▶ **11** Uzgriezni pievelciet ar roku.

6 Izpildmehānisma pieslēgšana un ekspluatācijas uzsākšana

6.1 Pieslēguma shēmas

Nepārtraukta vadība

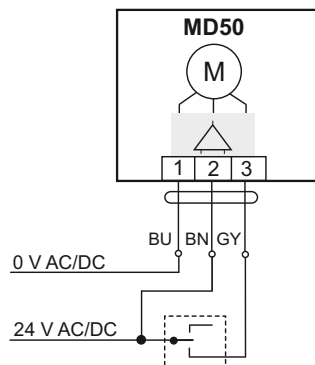


UZMANĪBU

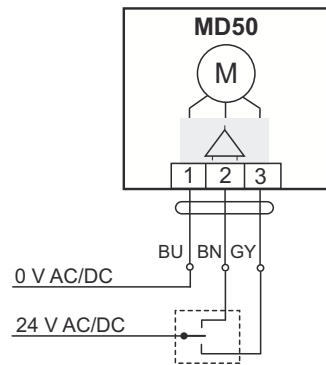
MD50-E izeju K1 nedrīkst darbināt ar sav. relejiem!

2 punktu vai 3 punktu vadība

- 2 punktu vadība



- 3 punktu vadība



UZMANĪBU

3 punktu vadības gadījumā ar izpildmehānismu MD50-E un MD50-R pozīcijas atgriezeniskā saite vai palīgslēdzis nedarbojas.



NORĀDE

2 punktu un 3 punktu vadībai iespējama iestat. pozīciju apmaiņa. Iestatīšanas pozīciju apmaiņa iespējama, apmainot izpildmehānisma 2. un 3. spaiļes vadus vai iestatot DIP slēdzi 3.

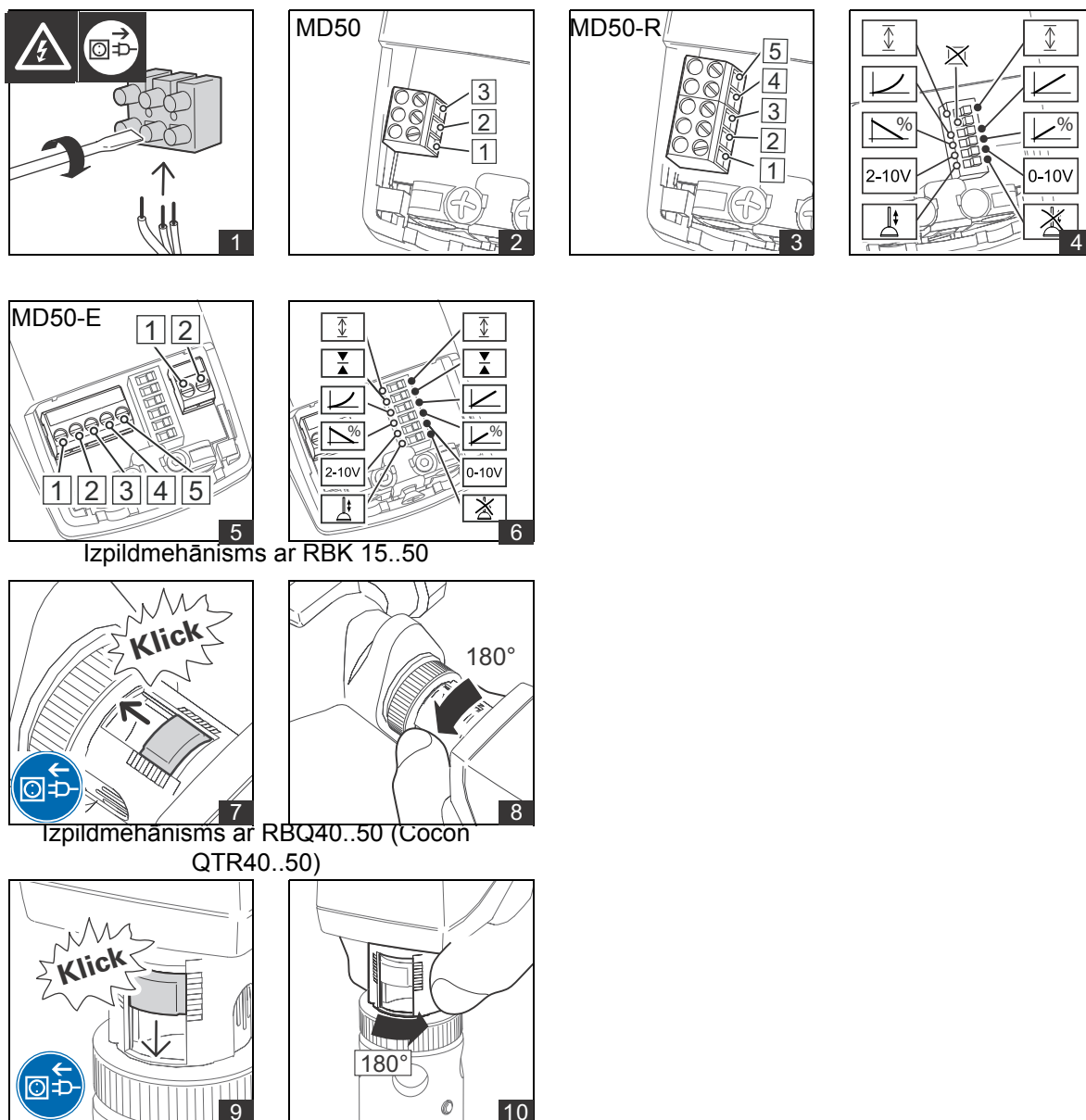
6.2 Eksploatācijas sākšana



UZMANĪBU

Kad ir ieslēgts izpildmehānisms, īslaicīgi var rasties šādas maksimālās slodzes: līdz 10 A (MD50-E), līdz 8 A (MD50 un MD50-R).

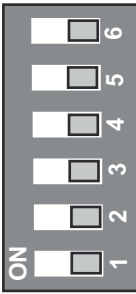
Lai izvairītos no darbības traucējumiem vai slēdžu komponentu (piemēram, kontroliera izejas) bojājumiem, ir jāpārbauda, vai tie pareizi darbojas.



- ▶ **1** Izpildmehānisma elektrisko pieslēgumu veidojiet kā stacionāru instalāciju.
- ▶ **2 3 5** Ievērojiet pieslēguma shēmu.
- ▶ **4 6** Vārstu funkcijas iestatiet, izmantojot slēdžus 1–6.
- ▶ **7 9** Pēc pirmreizējās barošanas sprieguma ieslēgšanas notiek automātiska inicializēšana. Izpildmehānisms vispirms virzās uz augšējo gala pozīciju un tad uz apakšējo gala pozīciju. Izpildmehānisms seko iestatīšanas signālam tikai pēc inicializēšanas procesa pabeigšanas.
- ▶ **8 10** Pēc montāžas un eksploatācijas uzsākšanas darbu pabeigšanas, automatizētajam savienojumam jāuzliek putekļu aizsargvāciņš.

6.3 Izpildmehānisma funkciju pielāgošana

Izpildmehānisma funkcijas tiek regulētas, izmantojot slēdžus (A) 1–6 zem savienojumu pārsega.

Funkcija Slēdža pozīcija IESL.	Slēdži (A)	Funkcija Slēdža pozīcija IZSL. (Rūpnīcas iestatījums)
Atkārtota inicializēšana ON->OFF/ OFF ->ON		Atkārtota inicializēšana ON->OFF/ OFF ->ON
Slēdža poz., palīgslēdzis aktīvs		Slēdža poz., palīgslēdzis neaktīvs
procentuāli vienāda raksturlīkne 		lineāra raksturlīkne 
Invertēšana (Yin): 0(2)..10 V → 100..0 % 		Invertēšana (Yin): 0(2)..10 V → 0..100 % 
2..10 V DC		0..10 V DC
Vārsta bloķēšanas aizsardzība IESL.		Vārsta bloķēšanas aizsardzība IZSL.

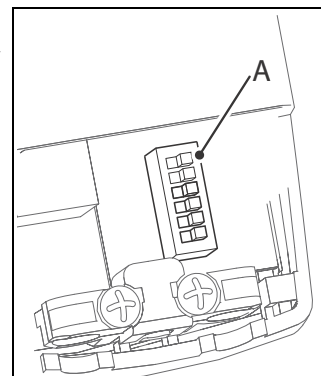
Slēdzis 1: Vārsta bloķēšanas aizsardzība

Ja vien iekārtas stāvoklis to pieļauj, ekspluatācijas nodošanas laikā var aktivizēt vārsta bloķēšanas aizsardzību.

Bloķēšanas aizsardzības funkcija novērš konusa nosprostošanos ilgākas vārsta dīkstāves gadījumā, piem., sildīšanas iekārtu neizmantošana vasarā.

Kad bloķēšanas aizsardzība ir aktīva, vārsta konuss tiek dažas sekundes kustināts turp un atpakaļ, ja 21 dienu periodā nav veikts neviens gājiens.

Rūpnīcas iestatījums: Izsl.



Slēdzis 2: Vadības diapazons

Vadības diapazona iestatīšanai, izmantojot nepārtrauktu iestat. signālu 0..10 V DC vai 2..10 V DC.

Rūpnīcas iestatījums:

0..10 V DC

Slēdzis 3: Invertēšana (Yin)

Iestatīšanas virziena iestatīšana pie vadības sprieguma 10 V DC

“Vārsts vaļā”  vai “Vārsts ciet” 

Rūpnīcas iestatījums: 0..100%; “Vārsts vaļā” 

Slēdzis 4: Raksturlīknes

Vārsta raksturlīknes iestatīšana: procentuāli vienāda vai lineāra.

Rūpnīcas iestatījums: lineārs



NORĀDE



Iestatāmā raksturlīkne vienmēr ir atkarīga no iekārtas hidrolikas un ir jānoregulē individuāli.
Ieteikums: vārstam RBK15..50 iestatīt procentuāli vienādu raksturlīkni un vārstam RBQ40..50 (Cocon QTR40..50) iestatīt lineāru raksturlīkni.

Slēdzis 5 (tikai MD50-E): palīgslēdža pozīcijas iestatīšana

Palīgslēdža ieslēgšanas punktu var iestatīt jebkurā iestatīšanas gājiena pozīcijā.

Pārslēgšana tiek aktivizēta, sasniedzot iestatīto vērtību. Slēdzis ir aizvērts tik ilgi, kamēr ir sasniegts vai pārsniegts iestatītais ieslēgšanas punkts.

Izpildmehānisms tiek pārvietots vēlamajā pozīcijā, izmantojot vadības signālu 0(2)..10 V DC. Tad slēdzi 5 jāpārslēdz no pozīcijas „neaktīvs” uz pozīciju „aktīvs”. Ieslēgšanas punkts ir iestatīts.

Rūpnīcas iestatījums: neaktīvs

Slēdzis 6: atkārtota inicializēšana

Atkārtotas montāžas gadījumā jāveic jauna vārsta adaptācija, atkārtoti palaizot inicializēšanu.

Tā tiek palaista, izmainot slēdža 6 pozīciju no „OFF” uz „ON” vai no „ON” uz „OFF”.

Inicializēšanas laikā LED mirgo (zem savienojuma pārsega).



NORĀDE

Ja izpildmehānisms tiek vadīts ar 3 punktu iestat. signālu, funkcijas „Vārsta bloķēšanas aizsardzība” (slēdzis 1) un „Vadības diapazons iestatīšana” (slēdzis 2) **nedarbojas**.

7 Uzturēšana kārtībā

Apkope

Izpildmehānismam nav nepieciešama apkope.

Tīrīšana

Izpildmehānismam nav nepieciešama tīrīšana.

8 Kļūdas un to novēršanas pasākumi



BRĪDINĀJUMS

Karstas vai aukstas virsmas!

Ja pastāv aparātūras vai programmatūras kļūda, var negaidīti mainīties stāvoklis un vārsts var atvērties. Saskaroties ar karstām vai aukstām vārstu un cauruļvadu virsmām, iespējams gūt smagus apdegumus vai radīt atdzesēšanu.

- ▶ Valkājiet aizsargcimdus.

Traulcējums	Iemesls	Novēršana
Izpildmehānisms neveic regulējošo darbību automātiskajā režīmā	Strāvas zudums	▶ Nosakiet cēloni un novērsiet to.
	Izpildmehānisms ir pievienots nepareizi	▶ Pārbaudiet pieslēgumu un koriģējiet to.
	Īssavienojums, ko izraisa nepareizs pieslēgums	▶ Pārbaudiet pieslēgumu un koriģējiet to.
Izpildmehānisms darbojas nestabili	Sprieguma kritums saistīts ar pārāk garu elektropieslēguma vadu un/vai pārāk mazu šķērssgriezumu	▶ Izmēriet darba spriegumu. No jauna aprēķiniet elektriskos savienojumu vadus un nomainiet.
	Elektrotīkla sprieguma svārstības pārsniedz atļauto pielaidi	▶ Uzlabojiet tīkla apstākļus.
Izpildmehānisms laiku pa laikam izslēdzas	Pievadam ir vaļīgs kontakts	▶ Pārbaudiet un pievelciet savienojumus ar spaiļu bloku.
Izpildmehānisms nepārvietoas vai nepareizi pārvietoas vārsta pozīcijā, ko norāda ieejas signāls, vārsts neatveras vai neaizveras	Vārsts iesprūdis	▶ Raugieties, lai vārsts varētu brīvi kustēties, vai nomainiet vārstu.
	Pārāk liels diferenciālais spiediens	▶ Iestatiet pareizu diferenciālo spiedienu.
	Mātes plate ir bojāta	▶ Sazinieties ar savu „Kieback&Peter” kontaktpersonu.

LED stāvokļi

LED mirgo zaļā krāsā 1 s intervālos

LED ilgstoši deg zaļā krāsā

LED ilgstoši deg sarkanā krāsā

Tiek veikta inicializēšana vai

inicializēšana nav sekmīgi pabeigta

Inicializēšana ir sekmīgi pabeigta, standarta darbība

Blokāde, vajadzīga iejaukšanās

Sākt inicializēšanu vai

uz brīdi pārtraukt sprieguma padevi

9 Uzturēšana darba kārtībā

Vārsta un izpildmehānisma kombinācijas remonts uzstādīšanas vietā ir vārsta vai izpildmehānisma nomaiņa. Sazinieties ar jūsu “Kieback&Peter” kontaktpersonu.

10 Eksploatācijas pārtraukšana, demontāža un utilizēšana

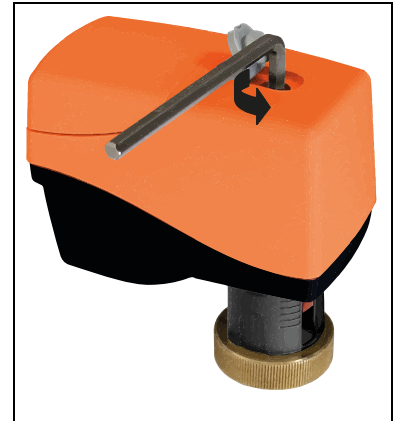
10.1 Manuāla regulēšana



UZMANĪBU

Manuālu regulēšanu drīkst izmantot tikai samontētā stāvoklī.

- ▶ Atslēdziet izpildmehānismam spriegumu.
- ▶ Nolieciet sānus pārsega fiksatorus.
- ▶ Izmantojot seškanšu atslēgu (izmērs 4 mm), izpildmehānismu var iestatīt jebkurā pozīcijā.



NORĀDE

Pēc manuālas regulēšanas pabeigšanas ir jāizpilda inicializēšana.

Tas tiek veikts eksploatācijas laikā, ja darbība nosaka vārsta pārvietošanas gala pozīcijā.

Darbinot slēdzi 6, inicializēšanu var izpildīt manuāli. Skatīt nodaļu 6.3 "Izpildmehānisma funkciju pielāgošana", Lappuse 26.

10.2 Izpildmehānisma eksploatācijas pārtraukšana un demontāža



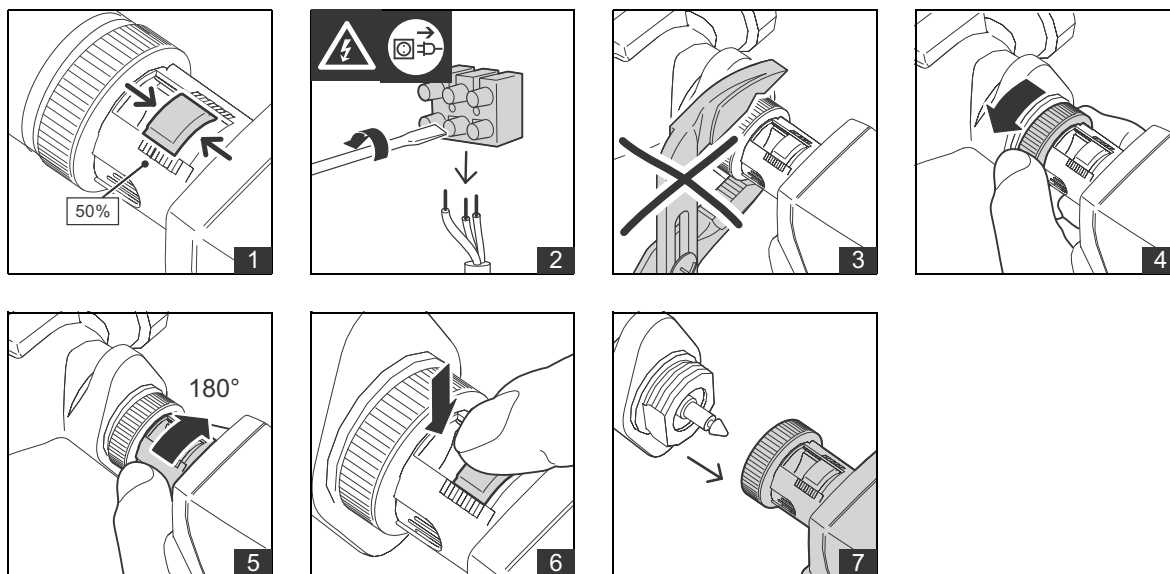
BRĪDINĀJUMS

Karstas vai aukstas virsmas!

Ja pastāv aparātūras vai programmatūras kļūda, var negaidīti mainīties stāvoklis un vārsts var atvērties. Saskaņojiet ar karstām vai aukstām vārsta un cauruļvadu virsmām, iespējams gūt smagus apdegumus vai radīt atdzesēšanu.

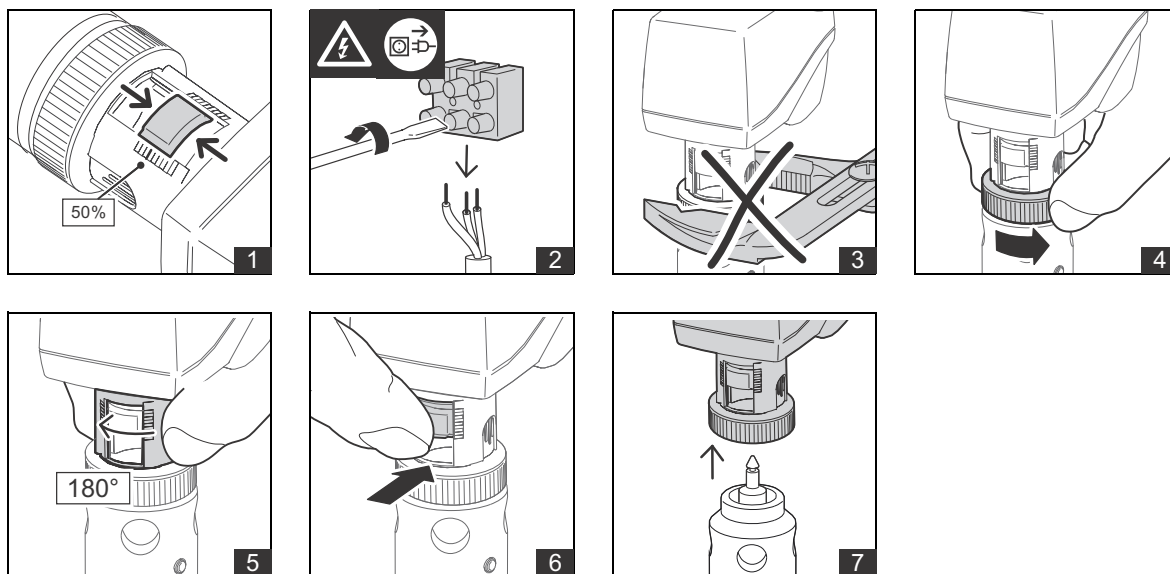
- ▶ Valkājiet aizsargcimdus.

10.2.1 Izpildmehānisma demontāža no vārsta RBK15..50



- ▶ **1** Pārvietojiet izpildmehānismu vidējā pozīcijā, izmantojot iestat. signālu.
- ▶ **2** Atslēdziet izpildmehānismam spriegumu un demontējiet visus elektriskos vadus.
- ▶ **3** **UZMANĪBU!** Neizmantojiet cauruļu uzgriežņu atslēgu. Tādējādi var bojāt izpildmehānismu un vārstu.
- ▶ **4** Atskrūvējiet uzgriezni.
- ▶ **5** Pagrieziet putekļu aizsargpārsegu, līdz iespējams darbināt fiksācijas pogu.
- ▶ **6** Automātiskā savienojuma fiksācijas pogu iespiediet līdz atdurei un turiet nospiestu.
- ▶ **7** Noņemiet no vārsta izpildmehānismu.

10.2.2 Izpildmehānisma demontāža no vārsta RBQ40..50 (Cocon QTR40..50)



- ▶ **1** Pārvietojiet izpildmehānismu vidējā pozīcijā, izmantojot iestat. signālu.
- ▶ **2** Atslēdziet izpildmehānismam spriegumu un demontējiet visus elektriskos vadus.
- ▶ **3** **UZMANĪBU!** Neizmantojiet cauruļu uzgriežņu atslēgu. Tādējādi var sabojāt izpildmehānismu un vārstu.
- ▶ **4** Atskrūvējiet uzgriezni.
- ▶ **5** Pagrieziet putekļu aizsargpārsegu, līdz iespējams darbināt fiksācijas pogu.
- ▶ **6** Automātiskā savienojuma fiksācijas pogu iespiediet līdz atdurei un turiet nospiestu.
- ▶ **7** Noņemiet no vārsta izpildmehānismu.

10.3 Vārstu demontāža

- ▶ Vārsta korpusā nedrīkst rasties diferenciālais spiediens. Aizveriet noslēgvārstu un izslēdziet sūkni.
- ▶ Izskrūvējiet skrūvsavienojumus starp cauruļvadu un vārsta savienojumiem.
- ▶ Noņemiet vārstu no cauruļvada.

10.4 Utilizācijas norāde

Atbilstoši ES valstīs piemērojamiem noteikumiem un direktīvām produktu nedrīkst utilizēt ar parastajiem mājtsaimniecības atkritumiem. Tādējādi tiek nodrošināta apkārtējās vides aizsardzība un ilgtspējīga izejmateriālu atkārtota izmantošana. Komerciāliem lietotājiem jāvērsas pie sava piegādātāja un jārīkojas atbilstoši pirkuma līgumā noteiktajam. Šo ierīci nedrīkst utilizēt kopā ar citiem komerciālajiem atkritumiem.

11 Kontaktpersona

Pasūtījums un jautājumi

Lai veiktu pasūtījumu, saņemtu tehniska rakstura informāciju, kā arī jautājumu un problēmu gadījumā sazinieties ar savu „Kieback&Peter” kontaktpersonu.

Remonta pakalpojumi

Ja jūsu ierīcei kādreiz radīsies defekts, vēršieties vispirms pie savas „Kieback&Peter” kontaktpersonas, lai noskaidrotu, kā turpmāk rīkoties.

Remonta pieprasījumam ir jāpievieno pavadzīme, kurā defekts ir skaidri aprakstīts un norādīta saziņas adrese iespējamām konsultācijām. Sūtījumam jābūt pietiekamā apmērā apmaksātam un tas ir jāadresē:

Kieback&Peter GmbH & Co. KG
Dahme 18-19, 15749 Mittenwalde / Vācija

12 Atbilstības deklarācija

Kieback&Peter

ORIGINĀLĀS ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJAS TULKOJUMS



Kieback&Peter GmbH & Co. KG

Tempelhofer Weg 50
12347 Berlin / Vācija

Pilnvarotie pārstāvji:
Lydia Bruchno / Eva Franke

ar pilnu atbildību apliecina, ka norādītais produkts

Izpildmehānisms

MD50

iapvienojumā ar tālāk norādītās sērijas vārstiem

RBK15..50, Cocon QTR DN40..50

uz kuru attiecas šī deklarācija, atbilst prasībām, kuras nosaka šīs Eiropas direktīvas:

- Direktīva par mašīnām **2006/42/EK**
- Zemsprieguma elektroiekārtu Direktīva **2014/35/ES**
- Elektromagnētiskās savietojamības Direktīva **2014/30/ES**
- RoHS Direktīva **2011/65/ES**

Piemērotie harmonizētie standarti:

DIN EN 60730-2-14: 2009-06
DIN EN ISO 12100:2011-03

Parakstīts uzdevumā un vārdā:

Berlīnē,
07.12.2020

(uz prokūras pamata (Rainer Mahling))

Vadītājs
Risinājumu un atbalsta centrs

(kas pārstāv Frank Külich)

Nodaļas vadītājs
Produktu izstrāde

**ORIGINĀLĀS
ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJAS
TULKOJUMS**



Kieback&Peter GmbH & Co. KG

Tempelhofer Weg 50
12347 Berlin / Vācija

Pilnvarotie pārstāvji:
Lydia Bruchno / Eva Franke

ar pilnu atbildību apliecina, ka norādītais produkts

Izpildmehānisms

MD50-E

iapvienojumā ar tālāk norādītās sērijas vārstiem

RBK15..50, Cocon QTR DN40..50

uz kuru attiecas šī deklarācija, atbilst prasībām, kuras nosaka šīs Eiropas direktīvas:

- Direktīva par mašīnām **2006/42/EK**
- Zemsprieguma elektroiekārtu Direktīva **2014/35/ES**
- Elektromagnētiskās savietojamības Direktīva **2014/30/ES**
- RoHS Direktīva **2011/65/ES**

Piemērotie harmonizētie standarti:

DIN EN 60730-2-14: 2009-06
DIN EN ISO 12100:2011-03

Parakstīts uzdevumā un vārdā:

Berlīnē,
07.12.2020

(uz prokūras pamata (Rainer Mahling)

Vadītājs
Risinājumu un atbalsta centrs

(kas pārstāv Frank Külich)

Nodaļas vadītājs
Produktu izstrāde

**ORIGINĀLĀS
ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJAS
TULKOJUMS**



Kieback&Peter GmbH & Co. KG

Tempelhofer Weg 50
12347 Berlin / Vācija

Pilnvarotie pārstāvji:
Lydia Bruchno / Eva Franke

ar pilnu atbildību apliecina, ka norādītais produkts

Izpildmehānisms

MD50-R

iapvienojumā ar tālāk norādītās sērijas vārstiem

RBK15..50, Cocon QTR DN40..50

uz kuru attiecas šī deklarācija, atbilst prasībām, kuras nosaka šīs Eiropas direktīvas:

- Direktīva par mašīnām **2006/42/EK**
- Zemsprieguma elektroiekārtu Direktīva **2014/35/ES**
- Elektromagnētiskās savietojamības Direktīva **2014/30/ES**
- RoHS Direktīva **2011/65/ES**

Piemērotie harmonizētie standarti:

DIN EN 60730-2-14: 2009-06
DIN EN ISO 12100:2011-03

Parakstīts uzdevumā un vārdā:

Berlīnē,
07.12.2020

(uz prokūras pamata (Rainer Mahling))

Vadītājs
Risinājumu un atbalsta centrs

(kas pārstāv Frank Külich)

Nodaļas vadītājs
Produktu izstrāde

13 Index

A

Apkope	27
Atbilstības deklarācija	33

D

Demontāža	29
---------------------	----

E

Ekspluatācijas pārtraukšana	29
Elektriskais pieslēgums	23

I

Ierīces varianti	10
----------------------------	----

K

Kļūdas un to novēršanas pasākumi	28
Kontaktpersona	32

M

Montāža	20
-------------------	----

P

Paredzētā lietošana	9
Personāla kvalifikācija	8
kvalificēts elektriķis	8
montieris	8
Piegādes komplektācija	19

R

Remonta pakalpojumi	32
-------------------------------	----

T

Tehniskie dati	12
Transportēšana	19

U

Utilizācija	31
Uzglabāšana	19

V

Vārsta bloķēšanas aizsardzība	26
Vārsti	
RBK15..50	14
RBQ40..50 (Cocon QTR40..50)	17

